



1 Herunterladen von Bedienungsanleitungen

Verwenden Sie den Link www.conrad.com/downloads (oder scannen Sie den QR-Code), um die komplette Bedienungsanleitung herunterzuladen (oder neue/aktuelle Versionen, wenn verfügbar). Folgen Sie den Anweisungen auf der Webseite.

2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei dem Produkt handelt es sich um einen hinteren Näherungssensor für Lkws.

Das Produkt dient zum Erkennen von Hindernissen beim Rückwärtsfahren.

Einige der Merkmale/Funktionen sind:

- Hinterer 77-GHz-Sensor zur Erkennung von Hindernissen im hinteren Bereich
- Digitale LED-Anzeige zeigt die Entfernung zu Hindernissen in Echtzeit an
- Der integrierte Summer gibt rechtzeitig akustische Warnungen aus.
- Reagiert sowohl auf unbewegte als auch auf sich bewegende Hindernisse.
- Präzise Abstandsanzeige zur Unterstützung des Fahrers.

Das Produkt ist nur als Hilfsmittel gedacht. Das Produkt soll zusätzlich zu anderen im Fahrzeug installierten Sicherheitseinrichtungen verwendet werden und das gesunde Urteilsvermögen des Fahrers unterstützen.

Wichtig:

Die Komponenten zur Außenmontage am Fahrzeug haben die Schutzart IP67. Damit sind sie gegen das Eindringen von Staub und das Eintauchen in Wasser bis zu einer Tiefe von 1 Meter geschützt.

Bei allen anderen Komponenten und den Kabeln ist der Kontakt mit Feuchtigkeit unbedingt zu vermeiden.

Falls Sie das Produkt für andere als die zuvor genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden.

Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Kurzschluss, Feuer, Stromschlag oder anderen Gefährdungen führen.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie dieses Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

3 Symbolerklärung

Folgende Symbole befinden sich auf dem Produkt/Gerät oder im Text:



Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die zu Verletzungen führen können.

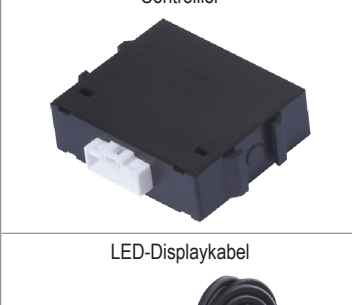
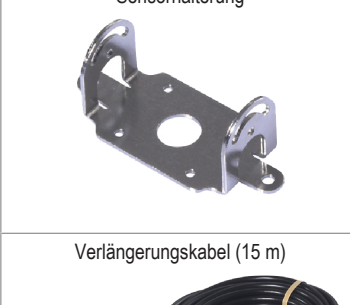
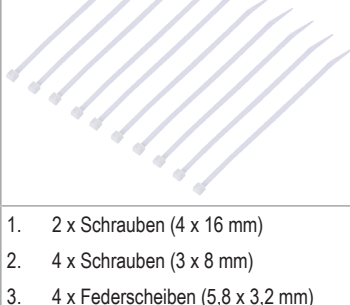
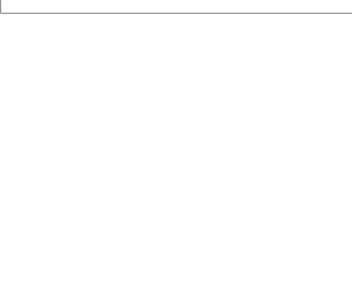


E57 Zulassung



Lesen Sie sich vor der erstmaligen Verwendung die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

4 Lieferumfang

Artikel	Artikel
Sensor 	LED-Anzeige 
Controller 	Sensorhalterung 
LED-Displaykabel 	Verlängerungskabel (15 m) 
Verlängerungskabel (5 m) 	Hauptkabel 
Doppelseitiger Klebestreifen für Controller 	Befestigungsbinder 
Befestigungsmaterial für Sensorhalterung und Sensor: 	2 x Schrauben (4 x 16 mm) 4 x Schrauben (3 x 8 mm) 4 x Federscheiben (5,8 x 3,2 mm) 4 x Unterlegscheiben (9 x 3 mm)

5.1 Allgemein

- ## 5.2 Handhabung

- ### 5.3 Betriebsumgebung

- ## 5.4 Bedienung

- ## 5.5 Handhabung

- ## 5.6 Installation

- ## 5.7 Sicherheit im Straßenverkehr

- ## 6 Wartung

Risiko eines Schadens und/oder einer Verletzung!

Sorgen Sie dafür, dass das System optimal verkabelt ist.

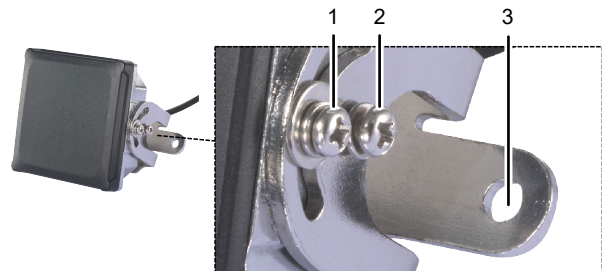
7.1 Sensorposition

10 m

Erfassungsbereich des Sensors 3 m

A diagram of a truck on a platform scale. The truck is shown in profile, facing left. It has a rectangular cargo box and a smaller cab section. The truck is positioned on a thick horizontal line representing the scale platform. To the right of the truck, there is a small circle containing the letter 'x', representing a weight measurement.

- ## 7.2 Sensorhalterung



-

2

8 Bedienung

8.1 Anpassung der Erfassungsreichweite

Die Einstelltasten (**S1/S2**) befinden sich an der Seite des Controllers.

Zum Anpassen der Erfassungsreichweite:

1. Drücken Sie die Taste **S1**, um zwischen den Modi zur Breiten- und Längeneinstellung umzuschalten.
2. Halten Sie die Taste **S2** gedrückt, um in den Einstellungsmodus zu wechseln.
→ Die Anzeige blinkt.
3. Drücken Sie die Taste **S2**, um die Einstellungen anzupassen.
4. Um die Einstellungen zu speichern, drücken Sie länger als 2 Sekunden keine Taste.
→ Das Display hört auf zu blinken und zeigt damit an, dass die Einstellungen gespeichert wurden.

Breitenverstellung: 1,8–3,0 m



Längenverstellung: 3–10 m



8.2 Töne und Signale

Beim Rückwärtsfahren beträgt der Erfassungsbereich max. 3 m x 10 m.

Die Töne und Signale des Anzeigemoduls lauten wie folgt:

Entfernung zum Hindernis (m)	Bereich	Warnton	Angezeigte Entfernung (m)	Anzeigefarbe
> 9,9	Sicher	Keine	-.-	Keine
4,1–9,9	Achtung	Bi- - Bi- - -Bi	4,1–9,9	Grün
2,1–4,0	Achtung	Bi- Bi- Bi	2,1–4,0	Gelb
0,6–2,0	Gefahr	Bi-----	0,6–2,0	Rot
0,1–0,5	Gefahr	Bi-----	-P-	Rot

8.3 Stummschaltung

- Die Taste zum Stummschalten des Tons befindet sich auf dem Display.
- Durch Drücken der Taste wird der Ton vorübergehend für 30 Sekunden stummgeschaltet.

9 Reinigung und Wartung

Wichtig:

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungsmittel. Diese können zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen des Produkts führen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

1. Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

10 Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklärt Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

- Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.conrad.com/downloads

Geben Sie die Bestellnummer des Produkts in das Suchfeld ein. Anschließend können Sie die EU-Konformitätserklärung in den verfügbaren Sprachen herunterladen.

11 Entsorgung



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende **kostenlose** Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

12 Technische Daten

Eingang	9–30 V/DC 280 mA
Schutzart	IP67 (außerhalb des Fahrzeugs installierte Komponenten)
Lautstärke der Warnung	90 dB
Erfassungsbereich (B x L)	3 m x 10 m
Sensoreneinstellung	Breite: 1,8–3,0 m Länge: 3–10 m
Horizontaler Erfassungswinkel	120°
Drahtloses Frequenzband	75,912–78,648 GHz
Sendeleistung	max. -4,17 dBm
Sendereichweite	max. 10 m
Betriebs-/Lagerbedingungen	-20 bis +70 °C Anzeige: ≤95 % rF (nicht kondensierend)
Abmessungen (B x H x T)	Controller : 80 x 64 x 25 mm Anzeige: 44 x 44 x 20 mm Sensor: 66 x 66 x 25 mm
Gewicht	1,5 kg (insgesamt)

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3350738_V2_0525_dh_mh_de 27021599717787659-1 I4/O2 en



1 Operating Instructions for download

Use the link www.conrad.com/downloads (alternatively scan the QR code) to download the complete operating instructions (or new/current versions if available). Follow the instructions on the web page.

2 Intended use

The product is a rear proximity sensor system for trucks.

Use the product to detect obstacles when reversing.

Some features include:

- 77 GHz rear sensor for detecting rear obstacles
- Digital led display shows the distance to rear obstacles in real-time
- Integrated buzzer provides audio alerts for timely warnings.
- Responds to both stationary and moving obstacles.
- Accurate distance gauge for driver assistance.

The product is only intended as an assistive device. The product is intended to be used in addition to other safety devices installed on the vehicle and the driver's sound judgement.

Important:

Components to be installed on the outside of the vehicle have an IP67 ingress protection rating. They are protected against dust ingress and immersion in water up to 1 m deep.

For all other components and wiring, contact with moisture must be avoided under all circumstances.

If you use the product for purposes other than those described, the product may be damaged.

Improper use can result in short circuits, fires, electric shocks or other hazards.

The product complies with the statutory national and European requirements.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify the product.

Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with the operating instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

3 Description of symbols

The following symbols are on the product/appliance or are used in the text:



The symbol warns of hazards that can lead to personal injury.



E57 type approval



Read the operating instructions carefully.

4 Delivery contents

Item	Item
Sensor	LED display
Controller	Sensor bracket
LED display cable	Extension cable (15 m)
Extension cable (5 m)	Main cable
Double-sided adhesive for controller	Cable ties
Mounting hardware for sensor bracket and sensor:	2x (4x16 mm) screws 4x (3x8 mm) screws 4x (5.8x3.2 mm) spring washers 4x (9x3 mm) washers

5 Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

5.1 General

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- If you have questions which remain unanswered by this information product, contact our technical support service or other technical personnel.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.

5.2 Handling

- Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.

5.3 Operating environment

- Do not place the product under any mechanical stress.
- Protect the appliance from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, steam and solvents.

5.4 Operation

- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the product.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.

5.5 Handling

- Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Protect the appliance from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, steam and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.

5.6 Installation

- Incorrect installation can result in faulty system behaviour. The system must be installed and calibrated by a professional.
- Unauthorized modifications might result in undesirable system behaviour and road accidents. Do not modify or tamper with the system.

5.7 Road safety

- The system is only an assistive device and might fail under certain circumstances. Always use all safety devices on the vehicle and your sound judgement to ensure safety.
- Certain weather conditions or environments can cause the system to fail or work less effectively. Never fully rely on the system. Always use all safety devices on the vehicle and your sound judgement to ensure safety.
- Misunderstanding system signals and indications might result in road accidents. Familiarize yourself with the warning signals and indications sent by the system before going onto high-traffic roads.

6 Maintenance

- Regularly inspect the system for damage. Do not use the system if damaged. Repairs must be performed by a professional.
- Dirt, mud, or other debris can affect the effectiveness of the system. Keep system components clean.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.

7 Installation



NOTICE

Risk of damage and/or injury!

Make sure vehicle electrics are disconnected from the power supply before installation.

Always use best wiring practice.

Consult a specialist if in doubt about how to install the system correctly.

7.1 Sensor position

Important:

The sensor should be centered to ensure the coverage area is aligned with the vehicle.



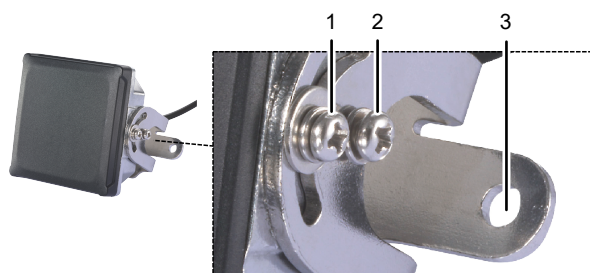
Important:

If the installation height is too low, false alarms may trigger due to detecting the ground.

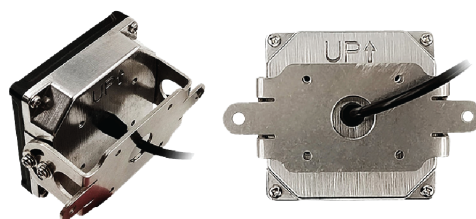


- Observe the installation height range (x): 0.8-1.2 m
- Adjust the elevation angle 0 to 10° until the ground is no longer detected.

7.2 Sensor bracket

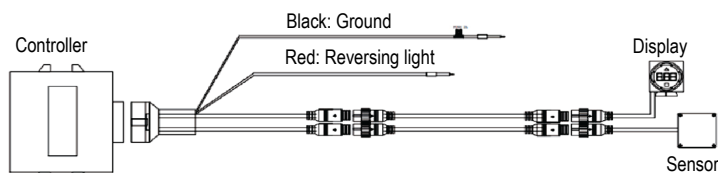


1. 1x screw: 3x8 mm, 1x spring washer: 5.8x3.2 mm, 1x washer: 9x3 mm
2. 1x screw: 3x8 mm, 1x spring washer: 5.8x3.2 mm
3. 1x screw: 4x16 mm



Observe the direction marking when installing the sensor: UP↑

7.3 Wiring diagram



8 Operation

8.1 Detection range adjust

The settings buttons (**S1/S2**) are located on the side of the controller.

To adjust the detection range:

1. Press the **S1** button to toggle between width and length adjustment modes.
2. Press and hold the **S2** button to enter settings mode.
→ The display will flash.
3. Press the **S2** button to adjust the settings.
4. To save the settings, do not press any buttons for >2 seconds.

→ The display will stop flashing to indicate the settings have been saved.

Width adjustment: 1.8-3.0m



Length adjustment: 3-10m



8.2 Sounds and signals

When reversing, the detection area is max. 3m x 10m.

The display module sounds and signals are as follows:

Obstacle distance (m)	Zone	Warning sound	Distance shown (m)	Indicator colour
>9.9	Safe	None	-.-	None
4.1 - 9.9	Warning	Bi- - Bi- - -Bi	4.1 - 9.9	Green
2.1 - 4.0	Warning	Bi- Bi- Bi	2.1 - 4.0	Yellow
0.6 - 2.0	Danger	Bi-----	0.6 - 2.0	Red
0.1 - 0.5	Danger	Bi-----	-P-	Red

8.3 Mute sound

- The mute sound button is located on the display.
- Pressing the button temporarily mutes the sound for 30 seconds.

9 Cleaning and care

Important:

- Do not use aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions. They damage the housing and can cause the product to malfunction.
- Do not immerse the product in water.

1. Clean the product with a dry, fibre-free cloth.

10 Declaration of Conformity (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau hereby declares that this product conforms to the 2014/53/EU directive.

- Click on the following link to read the full text of the EU declaration of conformity:
www.conrad.com/downloads

Enter the product item number in the search box. You can then download the EU declaration of conformity in the available languages.

11 Disposal



This symbol must appear on any electrical and electronic equipment placed on the EU market. This symbol indicates that this device should not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its service life.

Owners of WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) shall dispose of it separately from unsorted municipal waste. Spent batteries and accumulators, which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE in a non-destructive manner, must be removed by end users from the WEEE in a non-destructive manner before it is handed over to a collection point.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally obliged to provide free take-back of waste. Conrad provides the following return options **free of charge** (more details on our website):

- in our Conrad offices
- at the Conrad collection points
- at the collection points of public waste management authorities or the collection points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG

End users are responsible for deleting personal data from the WEEE to be disposed of.

It should be noted that different obligations about the return or recycling of WEEE may apply in countries outside of Germany.

12 Technical data

Input	9-30 V/DC 280 mA
Ingress protection	IP67 (components installed outside the vehicle)
Alert volume.....	90 dB
Detection area (W x L).....	3 m x 10 m
Sensor adjustment.....	Width: 1.8-3.0m Length: 3-10 m
Horizontal detection angle	120°
Wireless frequency band	75.912 - 78.648 GHz
Transmission power	max. -4.17 dBm
Transmission distance.....	max. 10 m
Operating/storage conditions.....	-20 to +70 °C Display: ≤95 % RH (non-condensing)
Dimensions (W x H x D)	Controller : 80 x 64 x 25 mm Display: 44 x 44 x 20 mm Sensor: 66 x 66 x 25 mm
Weight	1.5 kg (total)

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method (e.g. photocopying, microfilming or the capture in electronic data processing systems) requires prior written approval from the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication reflects the technical status at the time of printing.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3350738_V2_0525_dh_mh_en 27021599717787659-2 I4/O2 en



1 Mode d'emploi à télécharger

Utilisez le lien www.conrad.com/downloads (ou scannez le code QR) pour télécharger le mode d'emploi complet (ou les versions nouvelles/actuelles, le cas échéant). Respectez les instructions indiquées sur la page Web.

2 Utilisation prévue

Le produit est un système de capteur de proximité arrière pour camions.

Il permet de détecter les obstacles lors d'une marche arrière.

Il comprend entre autres les caractéristiques suivantes :

- Capteur arrière de 77 GHz pour la détection des obstacles à l'arrière
- L'affichage numérique à LED indique la distance des obstacles arrière en temps réel
- L'avertisseur sonore intégré émet des alertes sonores en temps voulu.
- Réagit aux obstacles fixes et mobiles.
- Indicateur de distance précis pour l'aide à la conduite.

Le produit est uniquement conçu comme un dispositif d'assistance. Il est destiné à être utilisé en complément d'autres dispositifs de sécurité installés sur le véhicule et du bon jugement du conducteur.

Important:

Les composants à installer à l'extérieur du véhicule ont un indice de protection IP67. Ils sont protégés contre la pénétration de la poussière et l'immersion dans l'eau jusqu'à 1 m de profondeur.

Pour tous les autres composants et câblages, le contact avec l'humidité doit être évité en toutes circonstances.

Toute utilisation à des fins autres que celles décrites pourrait endommager le produit.

Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques tels que des courts-circuits, des incendies, des chocs électriques, etc.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite.

Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

3 Description des symboles

Les symboles suivants figurent sur le produit/appareil ou sont utilisés dans le texte :



Le symbole met en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures corporelles.



Homologation de type E57



Lisez attentivement le mode d'emploi.

4 Contenu d'emballage

Élément	Élément
Capteur	Écran LED
Contrôleur	Support du capteur
Câble d'affichage LED	Câble d'extension (15 m)
Câble d'extension (5 m)	Câble principal
Adhésif double face pour le contrôleur	Câble joint
Matériel de montage pour le support du capteur et le capteur :	1. 2 vis (4 x 16 mm) 2. 4 vis (3 x 8 mm) 3. 4 rondelles élastiques (5,8 x 3,2 mm) 4. 4 rondelles (9 x 3 mm)

5 Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et observez particulièrement les consignes de sécurité. Nous ne saurions être tenus pour responsables des blessures corporelles ou des dommages matériels résultant du non-respect des mises en garde et des indications relatives à une utilisation correcte figurant dans ce mode d'emploi. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

5.1 Généralités

- Le produit n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Si vous avez des questions dont la réponse ne figure pas dans ce mode d'emploi, contactez notre service d'assistance technique ou un autre technicien spécialisé.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

5.2 Manipulation

- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.

5.3 Conditions environnementales de fonctionnement

- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.

5.4 Fonctionnement

- En cas de doute sur l'utilisation, les mesures de sécurité ou le branchement de ce produit, consultez un expert.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. N'essayez PAS de réparer le produit vous-même. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
 - est visiblement endommagé,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.

5.5 Manipulation

- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.

5.6 Installation

- La mauvaise installation du système peut entraîner son dysfonctionnement. Il convient de confier l'installation et l'étalonnage du système à un professionnel.
- Des modifications non autorisées peuvent compromettre le fonctionnement du système et provoquer des accidents de la route. Il est interdit de modifier ou d'altérer le système.

5.7 Sécurité routière

- Le système n'est qu'un dispositif d'assistance et peut tomber en panne dans certaines circonstances. Utilisez toujours tous les dispositifs de sécurité du véhicule et faites preuve de discernement pour assurer votre sécurité.
- Certaines conditions météorologiques ou certains environnements peuvent entraîner une défaillance du système ou nuire à son efficacité. Ne vous fiez jamais entièrement au système. Utilisez toujours tous les dispositifs de sécurité du véhicule et faites preuve de discernement pour assurer votre sécurité.
- Une mauvaise interprétation des signaux et des indications du système peut entraîner des accidents de la route. Familiarisez-vous avec les signaux d'avertissement et les indications envoyés par le système avant de vous engager sur des routes à forte circulation.

6 Entretien

- Inspectez régulièrement le système pour vérifier qu'il n'est pas endommagé. N'utilisez pas le système s'il est endommagé. Seul un professionnel est habilité à effectuer les réparations.
- La saleté, la boue ou d'autres débris peuvent affecter l'efficacité du système. Veillez à ce que les composants du système restent propres.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. N'essayez PAS de réparer le produit vous-même. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
 - est visiblement endommagé,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.

7 Installation

AVIS

Risque de dommages et/ou de blessures !

Assurez-vous que les circuits électriques du véhicule sont déconnectés de l'alimentation électrique avant de procéder à l'installation.

Appliquez toujours les bonnes pratiques en matière de câblage.

Consultez un spécialiste en cas de doute sur la l'installation correcte du système.

7.1 Position du capteur

Important:

Il convient de centrer le capteur de manière à ce que la zone de couverture soit alignée avec le véhicule.



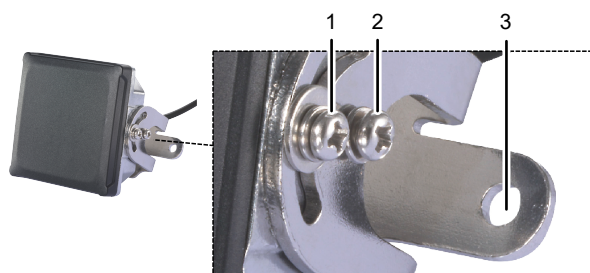
Important:

Si la hauteur d'installation est trop basse, de fausses alarmes peuvent se déclencher en raison de la détection du sol.

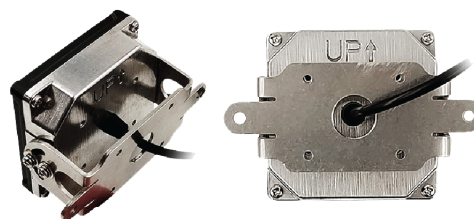


- Respectez la plage de hauteur d'installation (x) : entre 0,8 et 1,2 m
- Ajustez l'angle d'élévation de 0 à 10° jusqu'à ce que le sol ne soit plus détecté.

7.2 Support du capteur

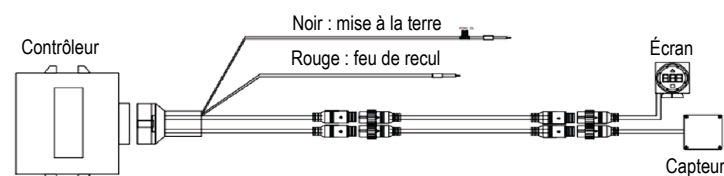


- 1 vis : 3 x 8 mm, 1 rondelle élastique : 5,8 x 3,2 mm, 1 rondelle : 9 x 3 mm
2. 1 vis : 3 x 8 mm, 1 rondelle élastique : 5,8 x 3,2 mm
3. 1 vis : 4 x 16 mm



Respectez le marquage de direction lors de l'installation du capteur : **UP**↑

7.3 Schéma de câblage



8 Fonctionnement

8.1 Réglage de la plage de détection

Les boutons de réglage (**S1/S2**) sont situés sur le côté du contrôleur.

Pour régler la plage de détection :

- Appuyez sur le bouton **S1** pour passer du mode de réglage de la largeur au mode de réglage de la longueur.
- Appuyez sur le bouton **S2** et maintenez-le enfoncé pour passer au mode de réglage.
→ L'écran clignote.
- Appuyez sur le bouton **S2** pour régler les paramètres.
- Pour enregistrer les réglages, n'appuyez sur aucun bouton pendant plus de 2 secondes.
→ L'écran cesse de clignoter pour indiquer que les réglages ont été enregistrés.

Réglage de la largeur : entre 1,8 et 3,0 m

Réglage de la longueur : entre 3 et 10 m



8.2 Sons et signaux

Lors d'une marche arrière, la zone de détection est de 3 m x 10 m max.

Les sons et signaux du module d'affichage sont les suivants :

Distance de l'obstacle (m)	Zone	Son d'avertissement	Distance indiquée (m)	Couleur du voyant
>9,9	Sécurisé	Aucun	-.-	Aucun
4,1 - 9,9	Avertissement	Bi- - Bi- - -Bi	4,1 - 9,9	Vert
2,1 - 4,0	Avertissement	Bi- Bi- Bi	2,1 - 4,0	Jaune
0,6 - 2,0	Danger	Bi-----	0,6 - 2,0	Rouge
0,1 - 0,5	Danger	Bi-----	-P-	Rouge

8.3 Désactiver le son

- La touche de désactivation du son est située sur l'écran.
- Il suffit d'appuyer sur ce bouton pour désactiver temporairement le son pendant 30 secondes.

9 Nettoyage et entretien

Important:

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, d'alcool à friction ou d'autres solutions chimiques. Ils endommagent le boîtier et peuvent provoquer un dysfonctionnement du produit.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau.

- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec et sans fibres.

10 Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE.

- Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible via le lien suivant : www.conrad.com/downloads

Saisissez le numéro d'article dans le champ de recherche. Vous pouvez télécharger la déclaration de conformité UE dans les langues disponibles.

11 Élimination des déchets



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veuillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

12 Caractéristiques techniques

Entrée.....	9 - 30 V/CC 280 mA
Protection contre les infiltrations.....	IP67 (composants installés à l'extérieur du véhicule)
Volume d'alerte.....	90 dB
Zone de détection (l x L).....	3 m x 10 m
Réglage du capteur	Largeur : 1,8 - ,0 m Longueur : 3 - 10 m
Angle de détection horizontal	120°
Bande de fréquence sans fil	75,912 - 78,648 GHz
Puissance de transmission.....	-4,17 dBm max.
Distance de transmission	10 m max.
Conditions de fonctionnement/de stockage	-20 à +70 °C Écran : ≤95 % HR (sans condensation)
Dimensions (L x H x P).....	Contrôleur : 80 x 64 x 25 mm Écran : 44 x 44 x 20 mm Capteur : 66 x 66 x 25 mm
Poids.....	1,5 kg (total)

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3350738_V2_0525_dh_mh_fr 27021599717787659-3 I4/O2 en



1 Gebruiksaanwijzingen voor download

Gebruik de link www.conrad.com/downloads (of scan de QR-code) om de volledige gebruiksaanwijzingen te downloaden (of nieuwe/huidige versies indien beschikbaar). Volg de instructies op de webpagina.

2 Beoogd gebruik

Het product is een nabijheidssensorsysteem achteraan voor vrachtwagens.

Gebruik het product om obstakels te detecteren bij het achteruitrijden.

Enkele functies zijn:

- 77 GHz sensor achteraan voor het detecteren van obstakels achteraan
- Digitaal led-display toont de afstand tot obstakels achteraan in realtime
- Geïntegreerde zoemer biedt audiowaarschuwingen voor tijdige waarschuwingen.
- Reageert op zowel stationaire en bewegende obstakels.
- Nauwkeurige afstandsmeter voor hulp voor de bestuurder.

Het product is alleen bestemd als hulpmiddel. Het product is bedoeld voor gebruik als aanvulling op andere veiligheidsapparaten die zijn geïnstalleerd op het voertuig en het gezonde beoordelingsvermogen van de bestuurder.

Belangrijk:

Componenten die moeten worden geïnstalleerd op de buitenkant van het voertuig hebben en IP67-beschermingsgraad. Deze zijn beschermd tegen het binnendringen van stof en het onderdompelen in water tot 1 m diep.

Voor alle andere componenten en bedrading moet contact met vocht onder alle omstandigheden worden vermeden.

Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hier beschreven, kan het product worden beschadigd.

Verkeerd gebruik kan leiden tot kortsluiting, brand, elektrische schokken of andere gevaren.

Het product is voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen.

Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

3 Beschrijving van de symbolen

De volgende symbolen staan op het product/apparaat of worden gebruikt in de tekst:



Dit symbool waarschuwt voor gevaren die tot persoonlijk letsel kunnen leiden.

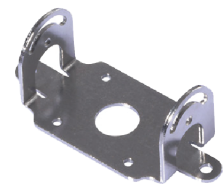
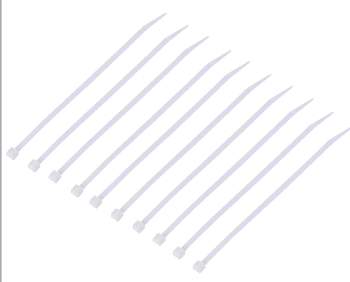


E57-typegoedkeuring



Lees zorgvuldig de gebruiksaanwijzingen.

4 Leveringsomvang

Item	Item
Sensor 	LED-scherm 
Controller 	Sensorbeugel 
LED-displaykabel 	Verlengkabel (15 m) 
Verlengkabel (5 m) 	Netsnoer 
Dubbelzijdige tape voor controller 	Kabelbinders 
Montagehardware voor sensorbeugel en sensor:  1 2 3 4	2 x (4x16 mm) schroeven 4 x (3x8 mm) schroeven 4 x (5,8x3,2 mm) veerringen 4 x (9x3 mm) sluitringen

5.1 Algemeen

- ## 5.2 Omgang

- ### 5.3 Bedrijfsomgeving

- ## 5.4 Bediening

- ### 5.5 Omgang

- ## 5.6 Installatie

- ## 5.7 Veiligheid op de weg

- ## 6 Onderhoud

- ## 7 Installatie



Risico op schade en/of letsel!

Pas altijd de beste bedradingsmethode toe.

7.1 Sensorpositie

Belangrijk:



10 m

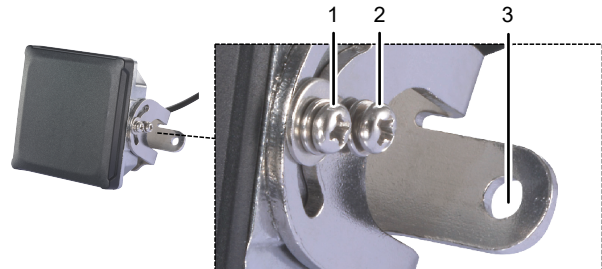
Dekkingsgebied sensor	3 m
-----------------------	-----

Belangrijk:

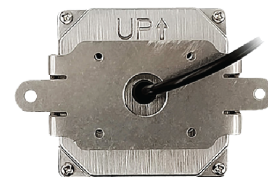


(x)

- ## 7.2 Sensorbeugel



-



7.3 Bedradingsschema



8 Gebruik

8.1 Detectiebereik aanpassen

De instellingsknoppen (**S1/S2**) bevinden zich op de zijkant van de controller.

Het detectiebereik aanpassen:

1. Druk op de **S1**-knop om te schakelen tussen de breedte- en lengteverstellingsmodi.
2. Houd de **S2**-knop ingedrukt om naar de instellingsmodus te gaan.
→ Het display zal knipperen.
3. Druk op de **S2**-knop om de instellingen aan te passen.
4. Om de instellingen op te slaan, mag u >2 seconden op geen enkele knop drukken.
→ Het display stopt met knipperen om aan te geven dat de instellingen zijn opgeslagen.

Breedteaanpassing: 1,8 - 3,0 m



Lengteverstelling: 3 - 10 m



8.2 Geluiden en signalen

Bij het achteruitrijden is het detectiegebied max. 3 m x 10 m.

De geluiden en signalen van de displaymodule zijn als volgt:

Afstand obstakel (m)	Zone	Waarschuwingsgeluid	Weergegeven afstand (m)	Indicatorkleur
> 9,9	Veilig	Geen	-,-	Geen
4,1 - 9,9	Waarschuwing	Bi- - Bi- - -Bi	4,1 - 9,9	Groen
2,1 - 4,0	Waarschuwing	Bi- Bi- Bi	2,1 - 4,0	Geel
0,6 - 2,0	Gevaar	Bi-----	0,6 - 2,0	Rood
0,1 - 0,5	Gevaar	Bi-----	-P-	Rood

8.3 Geluid dempen

- De knop Geluid dempen bevindt zich op het display.
- Als u op de knop drukt, wordt het geluid tijdelijk gedempt gedurende 30 seconden.

9 Onderhoud en reiniging

Belangrijk:

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, wrijfalcohol of andere chemische oplossingen. Ze beschadigen de behuizing en kunnen storingen in het product veroorzaken.
- Dompel het product niet in water.

1. Reinig het product met een droog, pluisvrij doekje.

10 Conformiteitsverklaring (DOC)

Bij deze verklaart Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau, dat dit product voldoet aan de Europese richtlijn 2014/53/EU.

- De volledige tekst van de EG-conformiteitsverklaring staat als download via het volgende internetadres ter beschikking: www.conrad.com/downloads

Voer het bestelnummer van het product in het zoekveld in; vervolgens kunt u de EU-conformiteitsverklaring downloaden in de beschikbare talen.

11 Verwijdering



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur **gratis** terug te nemen. Conrad geeft u de volgende gratis inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filialen
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

12 Technische gegevens

Ingang.....	9-30 V/DC 280 mA
Binnendringingsbescherming	IP67 (componenten die buiten het voertuig zijn geïnstalleerd)
Alarmvolume.....	90 dB
Detectiezone (B x L).....	3 m x 10 m
Sensoraanpassing.....	Breedte: 1,8 - 3 m Lengte: 3 - 10 m
Horizontale detectiehoek	120°
Draadloze frequentieband	75,912 - 78,648 GHz
Zendvermogen	max. -4,17 dBm
Zendbereik.....	max. 10 m
Bedrijfs-/opslagomstandigheden	-20 tot +70°C Display: ≤ 95 % RV (niet condenserend)
Afmetingen (B x H x D).....	Controller: 80 x 64 x 25 mm Display: 44 x 44 x 20 mm Sensor: 66 x 66 x 25 mm
Gewicht.....	1,5 kg (totaal)

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Elke reproductie, ongeacht de methode, bijv. fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingssystemen, vereist de voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3350738_V2_0525_dh_mh_nl 27021599717787659-4 I4/O2 en